

*Howard University*

Dr. Franklyn Jenifer, *President*

*The College of Fine Arts*  
Dr. Jeff Donaldson, *Dean*

*Diction Coaches*  
Dr. Paul E. Logan, *German*  
Dr. Richard Walker, *Russian*  
Dr. Mercedes Tibbits, *Spanish*

*The Howard University Choirs*  
*Section Leaders*  
Helen Goldsby, *soprano*; E'Marcus Harper, *tenor*;  
William Martin, *baritone and bass*; Kelley Phillips, *alto*

*Undergraduate Assistant*  
William Martin

*Rehearsal Pianist and Accompanist*  
Victor Simonson

CONCERTS AT THE NATIONAL GALLERY OF ART

THE 50TH AMERICAN MUSIC FESTIVAL  
(April 18 through May 9, 1993)

<i>Dates and Performers</i>	<i>Programs (Subject to change)</i>
<b>APRIL</b>	
18 National Gallery Orchestra George Manos, <i>Conductor</i> Beverly Benso, <i>contralto</i> <i>guest soloist</i>	Richard Bales: <i>National Gallery Suite No. 5</i> (World premiere) Menotti: <i>Sebastian Suite</i> MacDowell: <i>Lamia</i>
25 Phyllis Bryn-Julson, <i>soprano</i> Donald Sutherland, <i>pianist</i> Rudy Vrbsky, <i>oboist</i>	Songs by Ives, H. Stevens Brewster, Ronald Perera, Gunther Schuller, and Lee Hoiby
<b>MAY</b>	
2 The Lark Quartet Eva Gruesser, <i>violin</i> Robin Mayforth, <i>violin</i> Anna Kruger, <i>viola</i> Astrid Schween, <i>cello</i>	Milburn: <i>String Quartet No. 2</i> Schickele: <i>String Quartet No. 2</i> Aaron Jay Kernis: <i>String Quartet</i>
9 The Charlie Byrd Trio	Jazz Concert

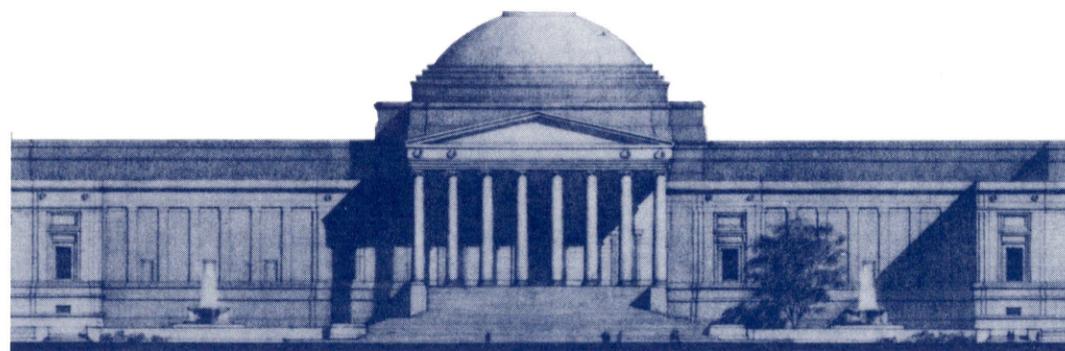
*Concerts from the National Gallery are broadcast in their entirety at 7:00 p.m. on Sundays on radio station WGTS, 91.9 FM, four weeks after the live performance. The use of cameras or recording equipment is not allowed.*

*For the convenience of concertgoers, the Garden Café remains open until 6:30 p.m.*

THE WILLIAM NELSON CROMWELL and  
F. LAMMOT BELIN CONCERTS

at the

**National Gallery of Art**



*2083rd Concert*

THE HOWARD UNIVERSITY CHOIR

PROFESSOR J. WELDON NORRIS,  
*Conductor and Music Director*

ERIC O. POOLE, *Assistant to the Conductor*

---

Sunday Evening, April 11, 1993  
at Seven O'clock  
West Building, West Garden Court

## PROGRAM

### I

*Works for mixed chorus, unaccompanied  
and with brass and organ*

Nikolay Rimsky-Korsakov (1844–1908)	Glory
Roberto Caamaño (b. 1923)	Psalmus CXIV
Johannes Brahms (1833–1897)	Ruf zur Maria

### II

Francis Poulenc (1899–1963)	Messe en sol majeur (1937)
	Kyrie Gloria Sanctus-Benedictus Agnus Dei
	Angela Wray, <i>soprano</i>

### INTERMISSION

### III

*Work songs for male chorus and soloists*

Arr. John Work	William Martin, <i>baritone</i>	This Ol' Hammer
Arr. Hall Johnson	Edward Sneed, <i>tenor</i>	Keep-a Inchin' Along
Arr. Hall Johnson		I Got A Mule

### IV

*Spirituals*

*(The audience is requested to refrain from applause until the end  
of the group of spirituals.)*

Arr. Harry T. Burleigh		Were you There?
Arr. Wendell Whalum	Helen Goldsby, <i>soprano</i>	Give Me Jesus
Arr. John Work	Edward Sneed, <i>tenor</i>	Lord, I'm Out Here on Your Word
Arr. James Miller	Helen Goldsby, <i>soprano</i>	I Wanna Be Ready
Arr. William Dawson		In His Care-O
Arr. Hall Johnson	Edward Sneed, <i>tenor</i>	Scandalize My Name
Arr. William Dawson		Soon-ah Will Be Done

Recognized as one of the outstanding choral groups in America, the HOWARD UNIVERSITY CHOIR is also one of the nation's most widely traveled university choirs, with tours dating back to an eighty-day State Department sponsored tour of Latin America in 1960. In addition to concert tours of Italy, France, Poland, Tokyo and the Caribbean, the Howard University Choir has been heard in many other parts of the United States. It has performed with the symphony orchestras of Atlanta and New Haven, Florida's Symphony of the New World, the Handel Festival Orchestra, and the National Symphony. The choir has sung for Presidents Ford, Carter, and Reagan at the White House and has been honored by invitations to sing at such significant events as the Honors Galas for Marian Anderson, Danny Kaye, and Alvin Ailey, the National Convention of the American Choral Directors Association, the visit to Washington of Pope Paul VI, and the Carter Inauguration. Former conductors of the ensemble include Warner Lawson, Mark Fax, and Evelyn White. The present conductor, J. Weldon Norris, joined the Howard University Faculty in 1973.

### TEXT TRANSLATIONS

#### Psalmus CXIV

I love the Lord, because he hath heard my voice and my supplications.  
Because he hath inclined his ear unto me, therefore will I call upon him as long as I live.  
The sorrows of death compassed me, and the pains of hell gat hold upon me: I found trouble and sorrow.  
Then called I upon the name of the Lord; O Lord, I beseech thee, deliver my soul.  
Gracious is the Lord, and righteous; yea, our God is merciful.  
The Lord preserveth the simple: I was brought low, and he helped me.  
Return unto thy rest, O my soul; for the Lord hath dealt bountifully with thee.  
For thou hast delivered my soul from death, mine eyes from tears, and my feet from falling.  
I will walk before the Lord in the land of the living.

#### Ruf zur Maria

To thee, Mother of God, we cry: pray for us, Mary.  
Leave us not in anguish, bereft of thy son, Jesus, who knew need and suffering for the sake of mankind. Pray for us, Mary.  
That we may be perfectly whole, pray for us, Mary.  
Preserve our body and soul while we are here on earth, that we in time may join the angelic host. Pray for us, Mary.  
Thou art the spring that never drieth up; pray for us, Mary.  
That the Holy Ghost may lead us to true penitence and confession, pray for us, Mary.